

**ANORDNUNG NR. 78/2026****ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES
STRASSENVERKEHRS**

Es wurde Einsicht genommen in das erneute Ansuchen der Firma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernainweg Nr. 98. Mit diesem Ansuchen wird mitgeteilt, dass in der Ortschaft Schleis, entlang der Zufahrtsstraße zu den sogenannten „Polsterhöfen“ weitere dringende Instandhaltungsarbeiten am Straßenkörper notwendig sind und es wird ersucht, abschnittsweise die beidseitige Verkehrssperre aus Sicherheitsgründen zu verlängern. Diese Arbeiten werden am 06.09.2026 abgeschlossen sein.

Es wurde das Gutachten der Ortspolizei der Bezirksgemeinschaft Vinschgau eingeholt.

Es wird Einsicht genommen in die Artikel 6 und 7 der geltenden Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ermächtigungsdekret vom 30.04.1992, Nr. 285, sowie in die entsprechenden Durchführungsverordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 und nachfolgende Änderungen, betreffend die Verkehrsregelung innerhalb und außerhalb der geschlossenen Ortschaften und auf den Gemeindestraßen.

Es wird Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

DER BÜRGERMEISTER**ORDNET AN****DURCHFABRTSVERBOT FÜR FAHRZEUGE
vom 24.08.2026 bis zum 06.09.2026****SCHLEIS****Zufahrt „Polsterhöfe“****Die Sperre erfolgt abschnittsweise.**

Der Zugang muss für Anrainer/Anwohner jederzeit gewährleistet bleiben.

Die örtlichen Rettungs- und Einsatzdienste, sowie das Kommando der Ortspolizei müssen vom Antragsteller über die Sperre in Kenntnis gesetzt

ORDINANZA N. 78/2026**ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE
DEL TRAFFICO VEICOLARE**

Si prende visione della nuova domanda presentata dalla ditta Mair Josef & Co. sas di Mair Klaus, con sede legale in 39026 Prato allo Stelvio, via Pineta n. 98. Con questa domanda viene comunicato che in località Clusio, lungo la strada d'accesso alla località denominata masi „Polsterhöfe“ sono necessari ulteriori urgenti lavori di manutenzione alla sede stradale e che a causa dei lavori viene richiesta la proroga della sospensione del traffico veicolare a segmenti in ambo i sensi di marcia per motivi di sicurezza. I lavori necessari termineranno entro il 06.09.2026.

È stato sentito il parere della Polizia Locale della Val Venosta.

Si prende visione degli artt. 6 e 7 del vigente Codice della Strada, approvato con Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285, nonché del relativo Regolamento di Esecuzione, approvato con D.P.R. 16.12.1992, n. 495 e successive modifiche, riguardanti la circolazione stradale fuori e dentro i centri abitati e sulle strade comunali.

Si prende visione del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2.

IL SINDACO**ORDINA****DIVIETO DI TRANSITO PER TUTTI I VEICOLI
dal giorno 24.08.2026 fino al 06.09.2026****CLUSIO****strada accesso ai masi „Polsterhöfe“****Le chiusure sono realizzate a segmenti.**

L'accesso deve essere garantito in ogni momento ai residenti/confinanti.

I servizi di soccorso e di intervento locali, nonché il Comando della Polizia Locale devono essere informati da parte del richiedente sulla chiusura

und Einsatzstrategien im Vorfeld der Maßnahme abgesprochen werden.

Die Umleitung wird vor Ort ausgeschildert.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung und der für Fußgänger vorgesehenen Sicherungsmaßnahmen in Kraft, welche im Sinne des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (ST.V.O.) von der ausführenden Firma angebracht und instand gehalten wird.

Bei Störfällen muss die beauftragte Person der ausführenden Firma unverzüglich für deren Behebung sorgen:

347 7919737

Die obgenannte Handynummer muss jener entsprechen, die auf der Anschlagtafel der Baustelle aufscheint (Abbildung II 382 Art. 30 der St.V.O.), welche immer dann aufgestellt werden muss, wenn die Arbeiten mehr als sieben (7) Werktage dauern werden.

Mit der Überwachung und Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und die Beamten der Ortspolizei sowie alle Organe der öffentlichen Sicherheit laut Art. 12 des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) beauftragt.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mals, am 19.08.2026

e devono essere concordate strategie operative d'intervento prima dell'inizio del provvedimento.

La deviazione verrà segnalata sul posto.

Questa ordinanza entra in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale e della prevista idonea protezione di sicurezza per il passaggio dei pedoni, la quale viene installata e mantenuta dalla ditta esecutrice ai sensi del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

In caso di inconvenienti l'incaricato della ditta esecutrice dovrà provvedere immediatamente alla loro eliminazione:

Il suddetto numero di cellulare dovrà corrispondere a quello indicato sul cartello del cantiere (figura II 382 art. 30 del C.d.S.) che deve essere sempre installato se i lavori superano i sette (7) giorni lavorativi.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e agenti della Polizia Locale e tutti gli organi della pubblica sicurezza di cui all'art. 12 del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Malles Venosta, lì 19.08.2026

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

Josef THURNER

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Kopie dieser Anordnung wird übermittelt an:

Carabinieristation Mals
Staatspolizei Mals
Ortspolizei Vinschgau
Weißes Kreuz Bozen
LNZ 112
Feuerwehr Schleis
Bergrettung Mals BRD

tbz20118@pec.carabinieri.it
dipps117.5201@pecps.poliziadistato.it
infopol.pec@legalmail.it
einsatzzentrale@wk-cb.bz.it
lnz@provinz.bz.it
ff.schleis@ifvbz.org
mals@bergrettung.it

Copia della presente ordinanza viene inviata a:

Stazione Carabinieri Malles Venosta
Polizia di stato Malles Venosta
Polizia Locale Val Venosta
CUE 112
CUE 112
Vigili del Fuoco di Clusio
Soccorso alpino Malles Venosta

Weißes Kreuz Mals

Forststation Mals

Gemeindebauhof Mals

Ferienregion Obervinschgau

Firma Mair KG

mals.dl@wk-cb.bz.it

forststation.mals@provinz.bz.it

ewald.thanei@gemeinde.mals.bz.it

info@ferienregion-obervinschgau.it

mair.josef.kg@pec.rolmail.net

Croce Bianca Malles Venosta

Stazione forestale Malles Venosta

Cantiere Comunale Malles Venosta

Regione turistica Alta Val Venosta

Ditta Mair sas